Pension (1896) Department.

ORDINARY MS.

G.O., No. 479.

DATED 15th June 1896

[Despatch Abstract.]

Granting a superannuation pension of Rs. 15 —— per mensem to M. Narayana Swamy late Surgeon, 1st Grade Govt. Press, Madras —

BACK PAPERS.

G.O.	No.	Department.	Date.	G.O.	No.	Department.	Date.

FURTHER PAPERS.

G.O.	No.	Department.	Date.	G.O.	No.	Department.	Date.

No. 355

86

1923

APPLICATION FOR PENSION ~~OR GRATUITY~~.

ASSISTANT GENERAL'S OFFICE 29 APR 96 MADRAS

1. Name of Applicant. Nellore Narayanaswamy
2. Father's name. Nellore Narasappa nayudu
3. Race, Sect and Caste. Yadava, Hindu
4. Residence showing Village and Pergunnah. Washermanpett, Madras
5. Present or last employment, including name of establishment. Imposer, 1st Grade, Govt. Press, Madras
6. Date of beginning of service. 1st June 1857
7. Date of ending of service. 31st March 1896

	Y.	M.	D.
8 Length of service, including interruptions	38	10	—
of which superior	37	9	27
~~inferior~~			
non-qualifying ~~and interruptions~~	1	2	3

9. Class of pension ~~or gratuity~~ applied for, and cause of application. Superannuation
10. [Average] emoluments or pay. Rs 30
11. Proposed pension. 15
12. ~~Proposed gratuity.~~
13. Date from which pension is to commence. 1st April 1896
14. Place of payment. Madras
15. Date of Applicant's birth by Christian era.† 15th July 1837
16. Height. 5 ft 5 in.
17. Marks. A mark on bridge of nose and a scar on right cheek; a scar on left side of back near the left armpit
18. Date 27th April 1896

If the application is for a compensation, pension or gratuity, the nature of the changes of establishment which has given rise to the claim should be fully stated.

†(If not known exactly, must be stated on the best information or estimate.)

R Hill

Superintendent Govt Press

SIGNATURE OF HEAD OF OFFICE.

HISTORY OF THE SERVICE (SHOWING INTERRUPTION) OF *N. Narayanaswamy*

Establishment.	Appointment.	Pay.	Acting allowance.	Date of beginning.	Date of ending.	Period reckoned as service.			Period not reckoned as service.			Remarks.	How verified.	Remarks by the Audit Officer.
		RS.	RS.			Y.	M.	D.	Y.	M.	D.			
Govt. Press Madras	Compositor	10		1st June 1857	31st Jany 58				"	8	"	Non-qualifying leave ill health		Service from 1st June 57 to 31st January 58 does not count for pension being rendered in an appointment on an inferior grade.
	do	12		1st Feby 58	31st Nov 58	"	9	3				Applicant's retired is incorrectly shown as 8 for 58 in the acquittance rolls from 1st June 57 to 31st Dec 59		
	do	15		1st Dec 58	31st Dec 59	1	1	27						
	5th class Compositor	15		1st Jany 60	23rd April 60	"	3	23						
	4th do	20		24th April 60	22nd Nov 61	1	6	29						
	Fine Work Compositor	Sec list		23rd Nov 61	30th Sept 62	"	10	8						
	3rd class Compositor vide letter from Government	25		1st Octr 62	31st Dec 62	"	3	"						
	do	25		1st Jany 63	12th Jany 73	10	"	12						Verified from the records of the office of the Superintendent of Government Press Madras and the verification of the service from 1860 confirmed by reference partly to the Annual Returns and Pay bills and partly to the Audit Registers on record in this office.
				13th Jany 73	31st March 73				"	2	18	S. Leave		
				1st April 73	31st Augt 76	3	4	28	"	"	2	L. Ht. Pay 1 day in 1876 1 " otherwise		
				1st Sept 76	5th Augt 77	"	11	5						
				6 Aug 77					"	"	1	L. H. Pay		
				7th Augt 77	2nd May 78	"	8	26						
				3rd May 78					"	"	1	do		
				4th May 78	16th June 78	"	1	13						
				17th June 78					"	"	1	do		
				18th June 78	2nd Sept 78	"	2	15						
				3rd Sept 78	14th Sept 78				"	"	12	do		
				15th Sept 78	14th Nov 80	2	2	"						
				15th Nov 80	27th Nov 80				"	"	13	S. Leave		
				28th Nov 80	19th June 81	"	6	22						
				20th June 81	23rd June 81				"	"	4	do		
				24th June 81	8th April 85	3	9	15						
				* 9th April 85	21st May 85				"	1	13	do		
				22nd May 85	26th Aug 87	2	3	5						
				27th Aug 87	10th Sept 87				"	"	14	do		
				11th Sept 87	31st March 88	"	6	20						
	2nd class Compositor	30		† 1st April 88	30th Nov 88	"	8	"						
	Surveyor 1st Grade	30		1st Dec 88	25th Octr 91	2	10	25						
				26th Octr 91	31st Octr 91				"	"	5	do		
				1st Nov 91					"	"	1			
				2nd Nov 91	7th Nov 91				"	"	6	do		
				8th Nov 91	20th Jany 92	"	2	13						
				21st Jany 92	23rd Jany 92				"	"	3	do		
				24th Jany 92	31st March 96	4	2	7						
						37	7	27	1	2	3			

Verified from the acquittance rolls

* The period of leave from 9th to 30th April 85 is shown as privilege leave in the leave statement for April 1885 and is omitted in the annual return of leaves for 1885-86. Yet the applicant was in the 1st instance granted privilege leave which was subsequently converted into sick leave is discovered from the acquittance Roll for April 1885 in which he has drawn only half pay for the above period.

† In the annual return of establishment as it stood on 1st April 1888 applicant is shown as 3rd class compositor on Rs. 25 which is a mistake he should have been shown as 2nd class Compositor on Rs. 30 with the date 1st April 1888 in the column "Appointment to present post"

REMARKS BY HEAD OF OFFICE.

1. As to character and past conduct of Applicant. Good
nil

2. Explanation of any suspension or degradation.

3. Regarding any gratuity or pension already received by Applicant. (*See* Chapter XXI).

4. Explanation under Article 469 so far as the Head of the Office can give it.

5. Any other remarks. The applicant retires of his own accord being above 55 years of age

6. Specific opinion of Head of Office whether the service claimed is established and should be admitted or not [*See* Article 991 (*b*)]. The Service claimed is established and should be admitted

R Hill
Superintendent.
SIGNATURE.

CERTIFICATE AND REPORT OF THE AUDIT OFFICER (1).

CERTIFIED that (~~subject to the remarks below recorded~~) qualifying service in ~~inferior or~~ superior grades has been duly proved for 37 years 7 months 27 days; and that a (pension ~~or gratuity~~) not exceeding Rs. 15 per mensem equal to Average emoluments is admissible under Articles 508 and 518(4) of the Civil Service Regulations. The calculations have been duly verified. ~~The (pension or gratuity) is chargeable to (here specify whether to General Revenues, or to what Fund).~~

Superannuation
2nd Edition.

In accordance with Rule 3 under Article 994(4), the attention of Government is respectfully solicited to Article 514 of the Regulations.

No 257/114

Fort Saint George
Audit Office
4th June 1896

To.
The Under Secretary to Government
Pension Department.

J Harrison
Offg Accountant General
~~Audit Officer~~.

E.P. Mail

(1) In the case of Civil Engineers and Telegraph Officers who are eligible for the additional pensions authorized in Article 714, the following addition should be made to the usual form of Certificate:—

He has served for three years as (Chief Engineer, Superintending Engineer, &c., as the case may be) and is eligible for a special additional pension of Rs. $\frac{1,000}{2,000}$ if he is considered to have rendered "approved service" under Article 714 of the Civil Service Regulations.

C. No 556

Application for Pension or Gratuity—

Date of Application.

Name of Applicant.

Last Appointment.

Class of pension or gratuity.

Amount of pension sanctioned.

Amount of gratuity sanctioned.

P. 477/96

Date of Commencement.

Date of sanction.

Enc 556/96

List of Wages earned by N. Narayanaswamy on Piece Establishment.

1861				1862			
November 23rd	6	10	8	April	28	1	10
December	20	1	10	May	28	6	3
1862				June	26	6	8
January	27	12	3	July	25	14	6
February	35	4	3	August	27	9	5
March	39	3	5	September	22	8	1

Govt. Press, Madras,
22nd April 1896.

R. Hill
Superintendent

(TO BE RETURNED WITH REPLY.)

ASSISTANT GENERAL'S OFFICE
27 MAY 96
MADRAS

PENSION DEPARTMENT.

No. A.D.K. 88

Fort St. George,
Accountant-General's Office,
19th May 1896.

From

THE ACCOUNTANT-GENERAL TO THE
GOVERNMENT OF MADRAS,

To

THE Superintendent
Government Press
Madras.

~~1. Explanation why his name does not appear in my Office records for _____ _____~~

1. Explanation should be furnished as to why in the copies of Pay bills of the piece work establishment of the Government Press for the months of April and may 1862 the first letter of the house or country name of the applicant is given as I instead of N as shown in the application.

~~2. Office records show applicant enjoyed leave from _____ to _____, whereas in the history of services~~

2. Explanation should also be furnished as to why the applicants name does not appear in the Annual Returns for 1858 and 1859, and why the date of his appointment is shewn as 1st January 57 in the Return for 1860.

SIR,

I have the honour to inform you that the application for pension of Nellore Narayana Swamy late Imposer 1st grade Government Press, Madras is being delayed for want of the information noted in the margin. Where possible your answer should be written underneath the several points to which your attention is drawn.

2. The enclosures and your reply should be returned with the least possible delay.

I have the honour to be,

Sir,

Your most obedient Servant,

W. E. Macleon

Asstt. Accountant General
~~Chief Superintendent.~~

Rlr 29/5

C.P.T.

Cor.—1,000—5-4-95.

No 716

Government Press,

Madras 25th May 1876.

F. 1576 P 24/12/

The Accountant General,

Madras.

Sir,

In reply to your letter of the 19th instant, No. 1514/88, I have the honor to state that the applicant's initial is correctly shown in the acquittance rolls for the months of April and May 1862, and the initial "T" shown in the pay bills for those months is a clerical mistake.

2. Applicant's services for the years 1857 to 1861 were verified only from the acquittance rolls on record, there being no copies of annual returns for those years on record in this office and the two discrepancies pointed out in the letter, I consider, may be an omission and an error respectively to which the persons responsible are not in service now.

3. The enclosures received with the letter under reference are herewith returned.

I have the honor to be,
Sir,
Your obedient servant,

6
2
536

R Rice
Superintendent.

Cost.—1,000—E-4-93.

1 க	2 உ	3 ங	4 ச	5 ஞ	6 ஙு	7 எ
Name of appointment. உத்தியோகத்தின் பெயர்.	Nature, *i.e.*, whether substantive or acting, permanent or temporary. காயமோ அல்லது வதிலோ, நிலையானதோ அல்லது நிலையில்லாததோ அது.	Substantive appointment if the new appointment be acting only. புதுநேமனம் வதிலாகமாத்திரமிருந்தால், காயமான உத்தியோகம்.	Pay. சம்பளம்.	Acting allowance. வதில் சம்பளம்.	Date of appointment. நேமன தேதி.	Signature of Officer. உத்தியோகஸ்தன் கையெழுத்து.

8 ஃ	9 ஙு	10 ஙூ	11 ஙஃ	12 ஙஉ
Character of Officer. உத்தியோகஸ்தனுடைய யோக்கியதை. *No entry need be made in this column except when there is anything either good or bad to be recorded. Suspensions should be noted here when the order of suspension is passed.* நன்மையாவது தீமையாவது எழுதவேண்டியிருந்தாலொழிய இந்தக்கலத்திலே பதிவுஞன்றுஞ்செய்யவேண்டுவதில்லை. சஸ்பென்ஷனுக்கு உத்தரவுசெய்யப்பட்டால் அந்த சஸ்பென்ஷனை இங்கே குறிக்கவேண்டியது.	Signature and designation of immediate head of the Office. நேரான ஆபீசுத்தலை வருடைய கையெழுத்தும் உத்தியோகப் பெயரும்.	Date of termination of appointment. உத்தியோகம் முடிவு பெறுகிற தேதி.	Reason of termination, *e.g., transfer, promotion, return of permanent incumbent.* தானஸ்பரிஞலேயோ, பிரமோஷனலேயோ, நிலையான உத்தியோகஸ்தன் திரும்பிவந்துவிட்டதினுலேயோ, இன்னதினுலே முடிவு பெற்றதென்பது.	Signature and designation of immediate head of the Office. நேரான ஆபீசுத்தலை வருடைய கையெழுத்தும் உத்தியோகப் பெயரும்.

E RETURNED WITH REPLY.)

ACCOUNTANT GENERAL'S

C. No. 556.

PENSION DEPARTMENT.

PROCEEDINGS OF THE MADRAS GOVERNMENT.

READ the following papers :—

From the Supdt, Govt Press dated 27th April 1896, No. 353

Certificate and report from the Accountant-General, dated 1st June 1896, No. A.D.J. 114.

ORDER THEREON,

Character - Good

Under articles 508 and 678 (b) of the Civil Service Regulations (2nd Edition), the Right Honourable the Governor in Council is pleased to grant to Nellore Narayana Swamy Chetty, Superior, 1st Grade, Govt Press, Madras, a life pension at Rs 15 (fifteen) only per mensem payable at Madras from 1st April 1896, in consideration of his qualifying service of 37 years, 7 months and 27 days.

To the Accountant-General, with Register.

" Supdt Govt Press.

C. No. 556

Govt. of {1894} Madras.

PENSION.

To

THE ACCOUNTANT-GENERAL,

&c., &c., &c.

Dated

Despd.

G.O., 15th January 1894 No 679

GRANTING a superannuation pension of Rs 15/fifteen to N. Narayanaswamy, late Surveyor 1st Grade, Govt Press, Madras.

Ltr

When given for copying
When copied
When examined
When signed
} 189 .

AD AGAIN G.O., No. , DATED
189 .

CURRENT No.

ENCLOSURES TO C. No

ORDER OF GOVERNMENT .. .. .. A A A A A A A

LETTER OF GOVERNMENT.

STATEMENT WITH DITTO.

PAPERS NOT FILED UP, BEING MEANT FOR DESPATCH IN ORIGINAL.

N.B.—
A = Copy in full.
B = Not to be copied.
P = Copy abstract only.
Q = Copy heading only.

SERVICE BOOK

சர்வீஸ் புஸ்தகம்

OF

Name
பெயர் Nellore Narrasiwamy

Caste or Race
ஜாதி அல்லது வம்சம் Yadawa, Hindu

Residence
இருப்பிடம் Washermanpett, Madras.

FATHER'S தகப்பனாரைப்பற்றி

Name
பெயர் Nellore Narasappa Naidoo

Residence
இருப்பிடம் Deceased

Date of birth
ஜனனதேதி 15th July 1837

THE ENTRIES IN THESE COLUMNS ARE TO BE REATTESTED
இத்தக்கலங்களில் செய்கிற பதிவுகளுக்கு ஐந்து யும்படி அத்தந்த அத்தாட்சி

Name of Officer. உத்தியோகஸ்தன் பெயர்.	Caste or Race. ஜாதி அல்லது வம்சம்.	Residence. இருப்பிடம்.	Father's தகப்பனருடைய		Date of birth. ஜனனதேதி.	Age. வயசு.			Exact height. சரியான உயரம்.	
			Name. பெயர்.	Residence. இருப்பிடம்.		Years. வருஷம்.	Months. மாசம்.	Days. நாள்.	Feet. அடி.	Inches. அங்குலம்.
Mahe Narrainsamy	Pariah, Hindu	Mahe	Mahe Narrayan Ravidar	Deceased	15th July 1837				5	3

EVERY FIVE YEARS; EACH ATTESTATION SHOULD BE CAREFULLY RULED OFF THAT THE DATE MAY BE CLEARLY SHOWN.
வருஷத்துக்கொருதரம் அத்தாட்சிக் கையெழுத்துப்பண்ணவேணும்; தேதி தெளிவாய்த்தெரி கையெழுத்துக்கு ஜாக்கிரதையாய் கோடுபோட்டுப் பிரிக்கவேண்டியது.

Personal marks for identification. நபர் தெரிவதற்காக அங்கமச்சமடையாளம்.	Date of Entry. பதிவுதேதி.	Signature of Officer. உத்தியோகஸ் தன் கையெ ழுத்து.	Signature and designation of the head of the Office. ஆபீசுத்தலைவ ருடைய கையெ ழுத்தும் உத்தி யோகப்பெயரும்.
A wart on bridge of nose and a scar on right cheek; a scar on left side of back near the left arm-pit.	Mar 1857	A. Maisonneuve	Office Asst. Commt. of Police

Name of Officer. உத்தியோகஸ்தன் பெயர்.	Caste or Race. ஜாதி அல்லது வம்சம்.	Residence. இருப்பிடம்.	Father's தகப்பனாருடைய		The entries in these columns are to be reattested இந்தக்கலங்களில் செய்கிற பதிவுகளுக்கு ஐந்தாயும்படி அந்தந்த அத்தாட்சி					
			Name. பெயர்.	Residence. இருப்பிடம்.	Date of birth. ஜனன தேதி.	Age. வயசு.			Exact height. சரியான உயரம்.	
						Years. வருஷம்.	Months. மாசம்.	Days. நாள்.	Feet. அடி.	Inches. அங்குலம்.

every five years; each attestation should be carefully ruled off that the date may be clearly shown.
வருஷத்துக்கொருதரம் அத்தாட்சிக் கையெழுத்துப்பண்ணவேணும்; தேதி தெளிவாய்த்தெரி கையெழுத்துக்கு ஜாக்கிரதையாய் கோடுபோட்டுப் பிரிக்கவேண்டியது.

Personal marks for identification. நபர் தெரிவதற்காக அங்கமச்சமடையாளம்.	Date of Entry. பதிவுதேதி.	Signature of Officer. உத்தியோகஸ்தன் கையெழுத்து.	Signature and designation of the head of the Office. ஆபீசுத்தலைவருடைய கையெழுத்தும் உத்தியோகப்பெயரும்.

Name of Officer. உத்தியோகஸ்தன் பெயர்.	Caste or Race. ஜாதி அல்லது வம்சம்.	Residence. இருப்பிடம்.	Father's தகப்பனாருடைய		The entries in these columns are to be reattested இந்தக்கலங்களில் செய்கிற பதிவுகளுக்கு ஐந்து யும்படி அந்தந்த அதிகாட்சி						Personal marks for identification. தபார் தெரிவதற்காக அங்கமச்சமடையாளம்.	Date of Entry. பதிவுதிதி	Signature of Officer. உத்தியோகஸ்தன் கை யெழுத்து.	Signature and designation of the head of the Office. ஆபீசுத்தலைவருடைய கையெழுத்தும் உத்தியோகப்பெயரும்.
			Name. பெயர்.	Residence. இருப்பிடம்.	Date of birth. ஜனனதிதி.	Age. வயசு.			Exact height. சரியான உயரம்.					
						Years. வருஷம்.	Months. மாசம்.	Days. தினம்.	Feet. அடி.	Inches. அங்குலம்.				

EVERY FIVE YEARS; EACH ATTESTATION SHOULD BE CAREFULLY RULED OFF THAT THE DATE MAY BE CLEARLY SHOWN.

வருஷத்துக்கொருதரம் அத்தாட்சிக் கையெழுத்துப்பண்ணவேணும்; தேதி தெளிவாய்த்தெரி கையெழுத்துக்கு ஐக்கிரகையாய் கோடுபோட்டுப் பிரிக்கவேண்டியது.

Name of Officer. உத்தியோகஸ்தர் பெயர்.	Caste or Race. ஜாதி அல்லது வம்சம்.	Residence. இருப்பிடம்.	Father's தகப்பனாருடைய		The entries in these columns are to be reattested இந்தக்கலங்களில் செய்கிற பதிவுகளுக்கு ஐந்து யும்படி அந்தந்த அத்தாட்சி					
			Name. பெயர்.	Residence. இருப்பிடம்.	Date of birth. ஜனன தேதி.	Age. வயசு.			Exact height. சரியான உயரம்.	
						Years. வருஷம்.	Months. மாசம்.	Days. தினம்.	Feet. அடி.	Inches. அங்குலம்.

Every five years; each attestation should be carefully ruled off that the date may be clearly shown.
வருஷத்துக்கொருதரம் அத்தாட்சிக் கையெழுத்துப்பண்ணவேணும்; தேதி தெளிவாய்த்தெரி கையெழுத்துக்கு ஜாக்கிரதைதாய் கோடுபோட்டுப் பிரிக்கவேண்டியது.

Personal marks for identification. தபர் தெரிவதற்காக அங்கமச்சமடையாளம்.	Date of Entry. பதிவுதேதி.	Signature of Officer. உத்தியோகஸ்தன் கையெழுத்து.	Signature and designation of the head of the Office. ஆபீசுத்தலைவருடைய கையெழுத்தும் உத்தியோகபெயரும்.

1 க	2 உ	3 ங	4 ச	5 ஞ	6 ட	7 ண
Name of appointment. உத்தியோகத்தின் பெயர்.	Nature, *i.e.*, whether substantive or acting, permanent or temporary. காயமோ அல்லது வதிலோ, நிலையானதோ அல்லது நிலையில்லாததோ அது.	Substantive appointment if the new appointment be acting only. புதுநேமனம் வதிலாசமாத்திரமிருந்தால், காயமான உத்தியோகம்.	Pay. சம்பளம்.	Acting allowance. வதில் சம்பளம்.	Date of appointment. நேமனதேதி.	Signature of Officer. உத்தியோகஸ்தன் கையெழுத்து.
Govt. Press.						
Compositor	Extra		10		1 June/57	
Do.	do.		12		1 Mar/58	
Do.	do.		15		4 Nov/58	
Do.	Permanent		15		1 May/59	
5th Class Compositor	do.		15		1 Jany/60	
4th Do.	do.		20		24 Apl/60	
Piece Work Compositor	do.		vide List		23 Nov/61	
3d Class Compositor	Acting		25		1 Oct/62	
Do.	Permanent		25		1 Jany/63	
2d Do.	do.		30		1 Apl/88	
Engraver, 1 Grade	do.		30		1 Dec/88	

8 ஷ	9 ஹ	10 ஹ O	11 ஙங	12 சஉ
Character of Officer. உத்தியோகஸ்தனுடைய யோக்கியதை. *No entry need be made in this column except when there is anything either good or bad to be recorded. Suspensions should be noted here when the order of suspension is passed.* நன்மையாவது தீமையாவது எழுதவேண்டியிருந்தாலொழிய இந்தக்கலத்திலே பதிவு ஒன்றுஞ்செய்யவேண்டுவதில்லே. சஸ்பென்ஷனுக்கு உத்தரவுசெய்யப்பட்டால் அந்த சஸ்பென்ஷனே இங்கே குறிக்கவேண்டியது.	Signature and designation of immediate head of the Office. நேரான ஆபீசுத்தலே வருடைய கையெழுத்தும் உத்தியோகப் பெயரும்.	Date of termination of appointment. உத்தியோகம் முடிவு பெறுகிற தேதி.	Reason of termination, *e.g.*, *transfer, promotion, return of permanent incumbent.* தோன்பரினலேயோ, பிரமோஷனலேயோ, நிலேயான உத்தியோகஸ்தன் திரும்பிவந்துவிட்டதினலேயோ, இன்னத்தினலே முடிவு பெற்றதென்பது.	Signature and designation of immediate head of the Office. நேரான ஆபீசுத்தலே வருடைய கையெழுத்தும் உத்தியோகப் பெயரும்.
	Office Supt. Govt. Press.		28 Feb/58 Increase of pay 3 Nov/58 do. 30 Apl/59 made permanent 31 Dec/59 Classification of Establishment 23 Apl/60 Promotion 22 Nov/61 Transferred to Piece 30 Sept/62 Promotion 31 Dec/82 Confirmed 31 Mar/88 Promotion 30 Nov/88 Revision of Establishment 31 March 96 Retired on pension	Office Supt. Govt. Press.

1 க	2 உ	3 ங	4 ச	5 ஞ	6 ட	7 ண
Name of appointment. உத்தியோகத்தின் பெயர்.	Nature, *i.e.*, whether substantive or acting, permanent or temporary. காயமோ அல்லது வதிலோ, நிலையானதோ அல்லது நிலையில்லாததோ அது.	Substantive appointment if the new appointment be acting only. புதுநியமனம் வதிலாகமாத்திரமிருந்தால், காயமான உத்தியோகம்.	Pay. சம்பளம்.	Acting allowance. வதிவ் சம்பளம்.	Date of appointment. நியமன தேதி.	Signature of Officer. உத்தியோகஸ்தனுடைய கையெழுத்து.

8 அ	9 கூ	10 கo	11 கக	12 கஉ
Character of Officer. உத்தியோகஸ்தனுடைய யோக்கியதை. *No entry need be made in this column except when there is anything either good or bad to be recorded. Suspensions should be noted here when the order of suspension is passed.* நன்மையாவது தீமையாவது எழுதவேண்டியிருந்தாலொழிய இத்தக்கலத்திலே பதிவு ஒன்றுஞ்செய்யவேண்டுவதில்லை. சஸ்பென்ஷனுக்கு உத்தரவுசெய்யப்பட்டால் அத்த சஸ்பென்ஷனை இங்கே குறிக்கவேண்டியது.	Signature and designation of immediate head of the Office. தொழிலாளி ஆபீசுத்தலைவருடைய கையெழுத்தும் உத்தியோகப் பெயரும்.	Date of termination of appointment. உத்தியோகம் முடிவு பெறுகிற தேதி.	Reason of termination, *e.g., transfer, promotion, return of permanent incumbent.* ட்ரான்ஸ்பரினாலேயோ, ப்ரமோஷனாலேயோ, நிலையான உத்தியோகஸ்தன் திரும்பிவந்துவிட்டதினாலேயோ, இன்னத்தினாலே முடிவு பெற்றதென்பது.	Signature and designation of immediate head of the Office. தொழிலாளி ஆபீசுத்தலைவருடைய கையெழுத்தும் உத்தியோகப் பெயரும்.

1 க	2 உ	3 ங	4 ச	5 ஞ	6 ட	7 ண
Name of appointment. உத்தியோகத்தின் பெயர்.	Nature, *i.e.*, whether substantive or acting, permanent or temporary. காயமோ அல்லது வதிலோ, நிலையானதோ அல்லது நிலையில்லாததோ அது.	Substantive appointment if the new appointment be acting only. புதுநியமனம் வதிலாகமாத்திரமிருந்தால், காயமான உத்தியோகம்.	Pay. சம்பளம்.	Acting allowance. வதில் சம்பளம்.	Date of appointment. நியமனதேதி.	Signature of Officer. உத்தியோகஸ்தனுடைய கையெழுத்து.

8 ஃ	9 ஙி	10 கo	11 கக	12 கஉ
Character of Officer. உத்தியோகஸ்தனுடைய யோக்கியதை. *No entry need be made in this column except when there is anything either good or bad to be recorded. Suspensions should be noted here when the order of suspension is passed.* நன்மையாவது தீமையாவது எழுதவேண்டியிருந்தாலொழிய இந்தக்கலத்திலே பதிவு ஒன்றுஞ்செய்யவேண்டுவதில்லை. சஸ்பென்ஷனுத்தரவுசெய்யப்பட்டால் அந்த சஸ்பென்ஷனை இங்கே குறிக்கவேண்டியது.	Signature and designation of immediate head of the Office. நேரான ஆபீசுத்தலைவருடைய கையெழுத்தும் உத்தியோகப் பெயரும்.	Date of termination of appointment. உத்தியோகம் முடிவு பெறுகிற தேதி.	Reason of termination, *e.g., transfer, promotion, return of permanent incumbent.* ட்ரான்ஸ்பரினாலேயோ, ப்ரமோஷனாலேயோ, நிலையான உத்தியோகஸ்தன் திரும்பிவந்துவிட்டதினாலேயோ, இன்னதினாலே முடிவு பெற்றதென்பது.	Signature and designation of immediate head of the Office. நேரான ஆபீசுத்தலைவருடைய கையெழுத்தும் உத்தியோகப் பெயரும்.

1 க	2 உ	3 ங	4 ச	5 ஞ	6 ண	7 த
Name of appointment. உத்தியோகத்தின் பெயர்.	Nature, *i.e.*, whether substantive or acting, permanent or temporary. காயமோ அல்லது வதிலோ, நிலையானதோ அல்லது நிலையில்லாததோ அது.	Substantive appointment if the new appointment be acting only. புதுநியமனம் வதிலாகமாத்திரமிருந்தால், காயமான உத்தியோகம்.	Pay. சம்பளம்.	Acting allowance. வதில் சம்பளம்.	Date of appointment. நியமனதேதி.	Signature of Officer. உத்தியோகஸ்தனுடைய கையெழுத்து.

8 ந	9 ப	10 ம	11 மக	12 மஉ
Character of Officer. உத்தியோகஸ்தனுடைய பியாக்கியதை. *No entry need be made in this column except when there is anything either good or bad to be recorded. Suspensions should be noted here when the order of suspension is passed.* நன்மையாவது தீமையாவது எழுதவேண்டியிருந்தாலொழிய இத்தக்கலத்திலே பதிவு ஒன்றுஞ்செய்யவேண்டுவதில்லை. சஸ்பென்ஷனுத்தரவுசெய்யப்பட்டால் அந்த சஸ்பென்ஷனை இங்கே குறிக்கவேண்டியது.	Signature and designation of immediate head of the Office. நேரான ஆபீசுத்தலைவருடைய கையெழுத்தும் உத்தியோகப் பெயரும்.	Date of termination of appointment. உத்தியோகம் முடிவுபெறுகிறதேதி.	Reason of termination, *e.g.*, *transfer, promotion, return of permanent incumbent.* திரான்ஸ்பரினாலேயோ, பிரமோஷனாலேயோ, நிலையான உத்தியோகஸ்தன் திரும்பிவந்துவிட்டதினாலேயோ, இன்னத்தினாலே முடிவுபெற்றதென்பது.	Signature and designation of immediate head of the Office. நேரான ஆபீசுத்தலைவருடைய கையெழுத்தும் உத்தியோகப் பெயரும்.

1 க	2 உ	3 ங	4 ச	5 ஞ	6 ட	7 ண
Name of appointment. உத்தியோகத்தின் பெயர்.	Nature, *i.e.*, whether substantive or acting, permanent or temporary. காயமோ அல்லது வதிலோ, நிலையானதோ அல்லது நிலையில்லாததோ அது.	Substantive appointment if the new appointment be acting only. புதுநியமனம் வதிலாகமாத்திரமிருந்தால், காயமான உத்தியோகம்.	Pay. சம்பளம்.	Acting allowance. வதில் சம்பளம்.	Date of appointment. நியமன தேதி.	Signature of Officer. உத்தியோகஸ்தன் கையெழுத்து.

8 அ	9 ஈ	10 ஈ0	11 ஈஈ	12 ஈஉ
Character of Officer. உத்தியோகஸ்தனுடைய யோக்கியதை. *No entry need be made in this column except when there is anything either good or bad to be recorded. Suspensions should be noted here when the order of suspension is passed.* நன்மையாவது தீமையாவது எழுதவேண்டியிருந்தாலொழிய இந்தக்கலத்திலே பதிவு ஒன்றுஞ்செய்யவேண்டுவதில்லை. சஸ்பென்ஷனுக்கு உத்தரவுசெய்யப்பட்டால் அந்த சஸ்பென்ஷனை இங்கே குறிக்கவேண்டியது.	Signature and designation of immediate head of the Office. நேரான ஆபீசுத்தலை வருடைய கையெழுத்தும் உத்தியோகப் பெயரும்.	Date of termination of appointment. உத்தியோகம் முடிவு பெறுகிற தேதி.	Reason of termination, *e.g.*, *transfer, promotion, return of permanent incumbent.* டிரான்ஸ்பரினாலேயோ, பிரமோஷனாலேயோ, நிலையான உத்தியோகஸ்தன் திரும்பிவந்துவிட்டதினாலேயோ, இன்னத்தினாலே முடிவு பெற்றதென்பது.	Signature and designation of immediate head of the Office. நேரான ஆபீசுத்தலை வருடைய கையெழுத்தும் உத்தியோகப் பெயரும்.

1 க	2 உ	3 ங	4 ச	5 ஞ	6 ட	7 ண
Name of appointment. உத்தியோகத்தின் பெயர்.	Nature, *i.e.*, whether substantive or acting, permanent or temporary. காயமோ அல்லது வதிலோ, நிலையானதோ அல்லது நிலையில்லாததோ அது.	Substantive appointment if the new appointment be acting only. புதுநியமனம் வதிலாகமாத்திரம் இருந்தால், காயமான உத்தியோகம்.	Pay. சம்பளம்.	Acting allowance. வதில் சம்பளம்.	Date of appointment. நியமன தேதி.	Signature of Officer. உத்தியோகஸ்தன் கையெழுத்து.

8 அ	9 ஈ	10 கo	11 கக	12 கஉ
Character of Officer. உத்தியோகஸ்தனுடைய யோக்கியதை. *No entry need be made in this column except when there is anything either good or bad to be recorded. Suspensions should be noted here when the order of suspension is passed.* நன்மையாவது தீமையாவது எழுதவேண்டியிருந்தாலொழிய இந்தக்கலத்திலே பதிவு ஒன்றுஞ்செய்யவேண்டுவதில்லை. சஸ்பென்ஷனுக்கு உத்தரவுசெய்யப்பட்டால் அந்த சஸ்பென்ஷனை இங்கே குறிக்கவேண்டியது.	Signature and designation of immediate head of the Office. நேரான ஆபீசுத்தலை வருடைய கையெழுத்தும் உத்தியோகப் பெயரும்.	Date of termination of appointment. உத்தியோகம் முடிவு பெறுகிற தேதி.	Reason of termination, *e.g.*, *transfer, promotion, return of permanent incumbent.* ட்ரான்ஸ்பரினாலேயோ, பிரமோஷனாலேயோ, நிலையான உத்தியோகஸ்தன் திரும்பிவந்துவிட்டதினாலேயோ, இன்னத்தினாலே முடிவு பெற்றதென்பது.	Signature and designation of immediate head of the Office. நேரான ஆபீசுத்தலை வருடைய கையெழுத்தும் உத்தியோகப் பெயரும்.

1 க Name of appointment. உத்தியோகத்தின் பெயர்.	2 உ Nature, *i.e.*, whether substantive or acting, permanent or temporary. காயமோ அல்லது வதிலோ, நிலையானதோ அல்லது நிலையில்லாததோ அது.	3 ங Substantive appointment if the new appointment be acting only. புதுநேமனம் வதிலாகமாத்திரமிருந்தால், காயமான உத்தியோகம்.	4 ச Pay. சம்பளம்.	5 ஞ Acting allowance. வதில் சம்பளம்.	6 ட Date of appointment. நேமன தேதி.	7 ண Signature of Officer. உத்தியோகஸ்தன் கையெழுத்து.

8 அ Character of Officer. உத்தியோகஸ்தனுடைய யோக்கியதை. *No entry need be made in this column except when there is anything either good or bad to be recorded. Suspensions should be noted here when the order of suspension is passed.* நன்மையாவது தீமையாவது எழுதவேண்டியிருந்தாலொழிய இந்தகலத்திலே பதிவுஒன்றுஞ்செய்யவேண்டுவதில்லை. சஸ்பென்ஷனுக்கு உத்தரவுசெய்யப்பட்டால் அந்த சஸ்பென்ஷனை இங்கே குறிக்கவேண்டியது.	9 கூ Signature and designation of immediate head of the Office. நேரான ஆபீசுத்தலை வருடைய கையெழுத்தும் உத்தியோகப் பெயரும்.	10 கூ0 Date of termination of appointment. உத்தியோகம் முடிவுபெறுகிற தேதி.	11 கக Reason of termination, *e.g.*, *transfer, promotion, return of permanent incumbent.* தராள்பெயர்னிலையோ, பிரமோஷனிலையோ, நிலையான உத்தியோகஸ்தன் திரும்பிவந்துவிட்டதினாலையோ, இன்னதினாலை முடிவுபெற்றதென்பது.	12 கஉ Signature and designation of immediate head of the Office. நேரான ஆபீசுத்தலை வருடைய கையெழுத்தும் உத்தியோகப் பெயரும்.

1 க	2 உ	3 ங	4 ச	5 ஞ	6 ட	7 ண
Name of appointment. உத்தியோகத்தின் பெயர்.	Nature, *i.e.*, whether substantive or acting, permanent or temporary. காயமோ அல்லது வதிலோ, நிலையானதோ அல்லது நிலையில்லாததோ அது.	Substantive appointment if the new appointment be acting only. புதுநியமனம் வதிலாகமாத்திரமிருந்தால், காயமான உத்தியோகம்.	Pay. சம்பளம்.	Acting allowance. வதில் சம்பளம்.	Date of appointment. நியமன தேதி.	Signature of Officer. உத்தியோகஸ்தன் கையெழுத்து.

8 அ	9 கு	10 கூ	11 கூ	12 கூ
Character of Officer. உத்தியோகஸ்தனுடைய யோக்கியதை. *No entry need be made in this column except when there is anything either good or bad to be recorded. Suspensions should be noted here when the order of suspension is passed.* நன்மையாவது தீமையாவது எழுதவேண்டியிருந்தாலொழிய இந்தக்கலத்திலே பதிவு ஒன்றுஞ்செய்யவேண்டுவதில்லை. சஸ்பென்ஷனுக்கு உத்தரவுசெய்யப்பட்டால் அந்த சஸ்பென்ஷனை இங்கே குறிக்கவேண்டியது.	Signature and designation of immediate head of the Office. நேரான ஆபீசுத்தலைவருடைய கையெழுத்தும் உத்தியோகப் பெயரும்.	Date of termination of appointment. உத்தியோகம் முடிவுபெறுகிற தேதி.	Reason of termination, *e.g.*, *transfer, promotion, return of permanent incumbent.* தான்ஸ்பரினாலேயோ, ப்ரோமோஷனாலேயோ, நிலையான உத்தியோகஸ்தன் திரும்பிவந்துவிட்டதினாலேயோ, இன்னதினாலே முடிவு பெற்றதென்பது.	Signature and designation of immediate head of the Office. நேரான ஆபீசுத்தலைவருடைய கையெழுத்தும் உத்தியோகப் பெயரும்.

1 க Name of appointment. உத்தியோகத்தின் பெயர்.	2 உ Nature, *i.e.*, whether substantive or acting, permanent or temporary. காயமோ அல்லது வதிலோ, நிலையானதோ அல்லது நிலையில்லாததோ அது.	3 ஊ Substantive appointment if the new appointment be acting only. புதுநேமனம் வதிலாகமாத்திரமிருந்தால், காயமான உத்தியோகம்.	4 எ Pay. சம்பளம்.	5 ஏ Acting allowance. வதில் சம்பளம்.	6 ஐ Date of appointment. நேமனதேதி.	7 ஒ Signature of Officer. உத்தியோகஸ்தன் கையெழுத்து.

8 அ Character of Officer. உத்தியோகஸ்தனுடைய யோக்கியதை. *No entry need be made in this column except when there is anything either good or bad to be recorded. Suspensions should be noted here when the order of suspension is passed.* நன்மையாவது தீமையாவது எழுதவேண்டியிருந்தாலொழிய இந்தச்சலத்திலே பதிவு ஒன்றுஞ்செய்யவேண்டுவதில்லை. சஸ்பென்ஷனுக்கு உத்தரவுசெய்யப்பட்டால் அந்த சஸ்பென்ஷனோ இங்கே குறிக்கவேண்டியது.	9 ஃ Signature and designation of immediate head of the Office. நேரான ஆபீசுத்தலைவருடைய கையெழுத்தும் உத்தியோகப் பெயரும்.	10 கo Date of termination of appointment. உத்தியோகம் முடிவு பெறுகிற தேதி.	11 கக Reason of termination, *e.g.*, *transfer, promotion, return of permanent incumbent.* நிரானைப்பார்ஞலே யோ, பிரமோஷனலேயோ, நிலையான உத்தியோகஸ்தன் திரும்பிவர்துவிட்டதினாலேயோ, இன்னதினாலே முடிவு பெற்றதென்பது.	12 கஉ Signature and designation of immediate head of the Office. நேரான ஆபீசுத்தலைவருடைய கையெழுத்தும் உத்தியோகப் பெயரும்.

1 க Name of appointment. உத்தியோகத்தின் பெயர்.	2 உ Nature, *i.e.*, whether substantive or acting, permanent or temporary. காயமோ அல்லது வதிலோ, நிலையானதோ அல்லது நிலையில்லாததோ அது.	3 ங Substantive appointment if the new appointment be acting only. புதுநேமனம் வதிலாகமாத்திரமிருந்தால், காயமான உத்தியோகம்.	4 ச Pay. சம்பளம்.	5 ஞ Acting allowance. வதில் சம்பளம்.	6 ஙு Date of appointment. நேமனதேதி.	7 எ Signature of Officer. உத்தியோகஸ்தன் கையெழுத்து.

8 அ Character of Officer. உத்தியோகஸ்தனுடைய யோக்கியதை. *No entry need be made in this column except when there is anything either good or bad to be recorded. Suspensions should be noted here when the order of suspension is passed.* தன்மையாவது தீமையாவது எழுதவேண்டியிருந்தாலொழிய இந்தகலத்திலே பதிவு ஒன்றுஞ்செய்யவேண்டுவதில்லை. சஸ்பென்ஷனுக்கு உத்தரவுசெய்யப்பட்டால் அந்த சஸ்பென்ஷனை இங்கே குறிக்கவேண்டியது.	9 கூ Signature and designation of immediate head of the Office. நேரான ஆபீசுத்தலைவருடைய கையெழுத்தும் உத்தியோகப் பெயரும்.	10 க0 Date of termination of appointment. உத்தியோகம் முடிவுபெறுகிற தேதி.	11 கக Reason of termination, *e.g.*, *transfer, promotion, return of permanent incumbent.* திரான்ஸ்பரினாலேயோ, பிரமோஷனாலேயோ, நிலையான உத்தியோகஸ்தன் திரும்பிவந்ததினாலேயோ, இன்னத்தினாலே முடிவு பெற்றதென்பது.	12 க2 Signature and designation of immediate head of the Office. நேரான ஆபீசுத்தலைவருடைய கையெழுத்தும் உத்தியோகப் பெயரும்.

1 க Name of appointment. உத்தியோகத்தின் பெயர்.	2 உ Nature, *i.e.*, whether substantive or acting, permanent or temporary. காயமோ அல்லது வதிலோ, நிலையானதோ அல்லது நிலையில்லாததோ அது.	3 ங Substantive appointment if the new appointment be acting only. புதுநியமனம் வதிலாகமாத்திரமிருந்தால், சாயமான உத்தியோகம்.	4 ச Pay. சம்பளம்.	5 ஞ Acting allowance. வதில் சம்பளம்.	6 ஈ Date of appointment. நியமனதேதி.	7 எ Signature of Officer. உத்தியோகஸ்தன் கையெழுத்து.

8 அ Character of Officer. உத்தியோகஸ்தருடைய யோக்கியதை. *No entry need be made in this column except when there is anything either good or bad to be recorded. Suspensions should be noted here when the order of suspension is passed.* நன்மையாவது தீமையாவது எழுதவேண்டியிருந்தாலொழிய இத்தகலத்தில் பதிவு ஒன்றுஞ்செய்யவேண்டியதில்லை. சஸ்பென்ஷனுக்கு உத்தரவுசெய்யப்பட்டால் அந்த சஸ்பென்ஷனை இங்கே குறிக்கவேண்டியது.	9 கூ Signature and designation of immediate head of the Office. தேசான ஆபீசுத்தலை வருடைய கையெழுத்தும் உத்தியோகப் பெயரும்.	10 ட0 Date of termination of appointment. உத்தியோகம் முடிவு பெறுகிற தேதி.	11 கக Reason of termination, *e.g.*, *transfer, promotion, return of permanent incumbent.* தோன்ஸ்பரிலேயோ, பிரமோஷனிலேயோ, நிலையான உத்தியோகஸ்தன் திரும்பி வந்தவிட்டதினாலேயோ, இல்லை த்தினாலே முடிவு பெற்றதைனது.	12 கஉ Signature and designation of immediate head of the Office. தேசான ஆபீசுத்தலை வருடைய கையெழுத்தும் உத்தியோகப் பெயரும்.

1 க	2 உ	3 ங	4 ச	5 ஞ	6 ட	7 ண
Name of appointment. உத்தியோகத்தின் பெயர்.	Nature, *i.e.*, whether substantive or acting, permanent or temporary. காயமோ அல்லது வதிலோ, நிலையானதோ அல்லது நிலையில்லாததோ அது.	Substantive appointment if the new appointment be acting only. புதுநேமனம் வதிலாகமாத்திரமிருந்தால், காயமான உத்தியோகம்.	Pay. சம்பளம்.	Acting allowance. வதில் சம்பளம்.	Date of appointment. நேமன தேதி.	Signature of Officer. உத்தியோகஸ்தன் கையெழுத்து.

8 அ	9 ஃ	10 கO	11 கக	12 கஉ
Character of Officer. உத்தியோகஸ்தனுடைய யோக்கியதை. *No entry need be made in this column except when there is anything either good or bad to be recorded. Suspensions should be noted here when the order of suspension is passed.* நன்மையாவது தீமையாவது எழுதவேண்டியிருந்தாலொழிய இந்தக்கலத்தில் பதிவு ஒன்றுஞ்செய்யவேண்டுவதில்லை. சஸ்பென்ஷனுக்கு உத்தரவுசெய்யப்பட்டால் அந்த சஸ்பென்ஷனை இங்கே குறிக்கவேண்டியது.	Signature and designation of immediate head of the Office. நேரான ஆபீசுத்தலைவருடைய கையெழுத்தும் உத்தியோகப் பெயரும்.	Date of termination of appointment. உத்தியோகம் முடிவு பெறுகிற தேதி.	Reason of termination, *e.g., transfer, promotion, return of permanent incumbent.* திரான்ஸ்பர், ஞேலையோ, பிரமோஷனலையோ, நிலையான உத்தியோகஸ்தன் திரும்பிவந்ததினாலையோ, இன்னத்தினாலை முடிவு பெற்றதென்பது.	Signature and designation of immediate head of the Office. நேரான ஆபீசுத்தலைவருடைய கையெழுத்தும் உத்தியோகப் பெயரும்.

1 க Name of appointment. உத்தியோகத்தின் பெயர்.	2 உ Nature, *i.e.*, whether substantive or acting, permanent or temporary. காயமோ அல்லது வதிலோ, நிலையானதோ அல்லது நிலையில்லாததோ அது.	3 ஊ Substantive appointment if the new appointment be acting only. புதுநியமனம் வதிலாயமாத்திரமிருந்தால், காயமான உத்தியோகம்.	4 எ Pay. சம்பளம்.	5 ஏ Acting allowance. வதில் சம்பளம்.	6 ஐ Date of appointment. நியமனதேதி.	7 ஒ Signature of Officer. உத்தியோகஸ்தன் கையெழுத்து.

8 ஓ Character of Officer. உத்தியோகஸ்தனுடைய யோக்கியதை. *No entry need be made in this column except when there is anything either good or bad to be recorded. Suspensions should be noted here when the order of suspension is passed.* நன்மையாவது தீமையாவது எழுதவேண்டியிருந்தாலொழிய இத்தகவத்திலே பதிவுஞ்செய்யவேண்டுவதில்லை. சஸ்பென்ஷனுக்கு உத்தரவுசெய்யப்பட்டால் அந்த சஸ்பென்ஷனை இங்கே குறிக்கவேண்டியது.	9 கூ Signature and designation of immediate head of the Office. நேரான ஆபீசுத்தலைவருடைய கையெழுத்தும் உத்தியோகபெயரும்.	10 கூO Date of termination of appointment. உத்தியோகம் முடிவுபெறுகிற தேதி.	11 கக Reason of termination, *e.g., transfer, promotion, return of permanent incumbent.* தான்ஸ்பர்ஞலேயர், ப்ரோமோஷனலேயர், நிலையான உத்தியோகஸ்தன் திரும்பிவந்ததினிட்டத்ஞலேயர், இன்னத்தினுலே முடிவுபெற்றதென்பது.	12 கஉ Signature and designation of immediate head of the Office. நேரான ஆபீசுத்தலைவருடைய கையெழுத்தும் உத்தியோகபெயரும்.

1 க	2 உ	3 ங	4 ச	5 ஞ	6 ட	7 ண
Name of appointment. உத்தியோகத்தின் பெயர்.	Nature, *i.e.*, whether substantive or acting, permanent or temporary. காயமோ அவ்வது வதிலோ, நிலையானதோ அல்லது நிலையில்லாததோ அது.	Substantive appointment if the new appointment be acting only. புதுநியமனம் வதிலாகமாத்திரமிருந்தால், காயமான உத்தியோகம்.	Pay. சம்பளம்.	Acting allowance. வதில் சம்பளம்.	Date of appointment. நியமனதேதி.	Signature of Officer. உத்தியோகஸ்தன் கையெழுத்து.

8 ஏ	9 ஐ	10 க0	11 கக	12 கஉ
Character of Officer. உத்தியோகஸ்தனுடைய யோக்கியதை. *No entry need be made in this column except when there is anything either good or bad to be recorded. Suspensions should be noted here when the order of suspension is passed.* நன்மையாவது தீமையாவது எழுதவேண்டியிருந்தாலொழிய இந்தக்கலத்திலே பதிவு ஒன்றுஞ்செய்யவேண்டுவதில்லை. சஸ்பென்ஷனுக்கு உத்தரவுசெய்யப்பட்டால் அந்த சஸ்பென்ஷனை இங்கே குறிக்கவேண்டியது.	Signature and designation of immediate head of the Office. நேரான ஆபீசுத்தலைவருடைய கையெழுத்தும் உத்தியோகப் பெயரும்.	Date of termination of appointment. உத்தியோகம் முடிவுபெறுகிறதேதி.	Reason of termination, *e.g., transfer, promotion, return of permanent incumbent.* திரான்ஸ்பரிலேயோ, டிரமோஷனிலேயோ, நிலையான உத்தியோகஸ்தன் திரும்பி வந்துவிட்டதிலேயோ, இன்னத்திலேயோ முடிவு பெற்றதென்பது.	Signature and designation of immediate head of the Office. நேரான ஆபீசுத்தலைவருடைய கையெழுத்தும் உத்தியோகப் பெயரும்.

ENGLISH AND TAMIL.

SERVICE BOOK

OF

N. Narrasimmy, 556

Imposer, 1st grade,

Govt. Press.